

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

«Кубанский государственный университет»  
Факультет Романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе,  
качеству образования, первый  
проректор

Хайров Т.А.

подпись

« 31 » мая 2024 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.О.06.01 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК Ч.1

*(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)*

Направление

подготовки/специальность: 39.03.01 Социология

*(код и наименование направления подготовки/специальности)*

Направленность (профиль):

«Прикладные методы социологических исследований»

*(наименование направленности (профиля) специализации)*

Форма обучения: очная

*(очная, очно-заочная, заочная)*

Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

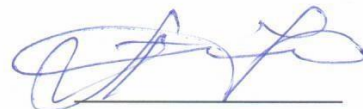
*(бакалавр, магистр, специалист)*

Краснодар 2024

Рабочая программа дисциплины Б1.О.06.01 «Иностранный язык» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 39.03.01 «Социология», утвержденным приказом Минобрнауки России № 75 от 05.02.2018 г.

Программу составила:

*Жандарова А.В., к.ф.н., доцент*



Рабочая программа дисциплины Б1.О.06.01 «Иностранный язык» утверждена на заседании кафедры английского языка в профессиональной сфере

протокол № 10 «15» мая 2024 г.

Заведующий кафедрой английского языка в профессиональной сфере  
Баклагова Ю.В.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета романо-германской филологии

протокол № 4 «15» мая 2024 г.

Председатель УМК факультета РГФ *Бодоньи М.А.*



Рецензенты:

Лучинская Е.Н., зав. кафедрой общего и славяно-русского языкознания КубГУ д.ф.н., профессор

Ярмолинец Л.Г., профессор кафедры иностранных языков КГУФКСТ к.ф.н., профессор

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины (модуля)

**1.1 Цель освоения дисциплины:** формирование и развитие способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

### 1.2 Задачи дисциплины:

- формирование и развитие умений и способностей использовать нормы устной и письменной английской литературной речи, лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для коммуникации общего и профессионального характера;
- формирование и развитие языковых навыков и умений ведения диалога-беседы общего и профессионального характера при соблюдении правил речевого этикета;
- формирование и развитие навыков диалогической и монологической речи с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в том числе на профессионально ориентированные темы, навыков делового письма.

### 1.3. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.О.06.01 «Иностранный язык Ч. 1» относится к обязательной части Блока 1 "Дисциплины (модули)" учебного плана.

Для успешного освоения дисциплины должна быть сформирована иноязычная коммуникативная компетенция на основном (A2 – B1) уровне, что соответствует требованиям обязательного уровня владения иностранным языком. Успешное освоение дисциплины позволяет перейти к изучению дисциплины «Иностранный язык Ч. 2» на втором курсе.

### 1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций:

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
<b>УК-4:</b> способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).	
ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране(ах) изучаемого языка.	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации.
	<i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык.
	<i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения по дисциплине
ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
	<i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой.
	<i>Владеет:</i> навыками диалогической и монологической речи с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения, в том числе на профессионально ориентированные темы, навыками делового письма.

Результаты обучения по дисциплине достигаются в рамках осуществления всех видов контактной и самостоятельной работы обучающихся в соответствии с утвержденным учебным планом.

Индикаторы достижения компетенций считаются сформированными при достижении соответствующих им результатов обучения.

## 2. Структура и содержание дисциплины

### 2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач.ед. (144 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице:

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)	
		1	2
<b>Контактная работа, в том числе:</b>	<b>108,4</b>	<b>56,2</b>	<b>52,2</b>
<b>Аудиторные занятия (всего):</b>	<b>100</b>	<b>52</b>	<b>48</b>
Занятия лекционного типа	-	-	-
Лабораторные занятия	100	52	48
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	-	-	-
<b>Иная контактная работа:</b>			
Контроль самостоятельной работы (КСР)	8	4	4
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,4	0,2	0,2
<b>Самостоятельная работа, в том числе:</b>	<b>35,6</b>	<b>15,8</b>	<b>19,8</b>
<i>Курсовая работа</i>	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>	20	8	12
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>	15,6	7,8	7,8
<i>Реферат</i>			
Подготовка к текущему контролю			
<b>Контроль:</b>			
Подготовка к экзамену			
<b>Общая трудоёмкость</b>	<b>час.</b>	<b>144</b>	<b>72</b>
			<b>72</b>

	<b>в том числе контактная работа</b>	<b>108,4</b>	<b>56,2</b>	<b>52,2</b>
	<b>зач. ед</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>

## 2.2 Содержание дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.  
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 1 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа		Внеаудиторная работа	
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1.	My University.	22			17	5
2.	We are Family. Personality.	22,8			17	5,8
3.	The Republic Defends Itself. Food and Restaurants.	23			18	5
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	67,8			52	15,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 2 семестре (очная форма обучения)

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа		Внеаудиторная работа	
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
4.	Sport. The Olympic Flame Famous Moments in Sport.	22,6			16	6,6
5.	Money.	22,6			16	6,6
6.	Changing your life. It was just a Holiday.	22,6			16	6,6
	<i>ИТОГО по разделам дисциплины</i>	67,8			48	19,8
	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4				
	Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2				
	Подготовка к текущему контролю					
	Общая трудоемкость по дисциплине	72				

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

## 2.3 Содержание разделов (тем) дисциплины

### 2.3.1 Занятия лекционного типа

По данной дисциплине занятия лекционного типа не предусмотрены.

### 2.3.2 Занятия семинарского типа (практические / семинарские занятия/ лабораторные работы)

## 1 семестр

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
---	----------------------	---------------------------------	-------------------------

1.	My University.	<p><b>Grammar:</b> Indefinite Tenses. Active Voice, to be- to have, there is, there are. Have / have got. Noun substitutes: one, that.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Education.</p> <p><b>Reading:</b> Education in Russia.</p> <p><b>Speaking:</b> Kuban State University. The way you are going to study history. Disagree with the statements.</p> <p><b>Writing:</b> Test translation.</p> <p><b>Video:</b> Public School.</p>	Тест № 1, коммуникативная ситуация № 1.
2.	We are Family. Personality.	<p><b>Grammar:</b> Future forms. Present Continuous. Going to.</p> <p><b>Vocabulary and speaking:</b> Family. Describing game.</p> <p><b>Reading:</b> Families have a great-great future. We are family. Like father, like son.</p> <p><b>Discussion:</b> Typical relationship for brothers and sisters.</p> <p><b>Speaking:</b> Relations between parents and children. <b>Listening:</b> Your position in the family.</p> <p><b>Song:</b> We are family.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Prefixes and suffixes.</p> <p><b>Writing:</b> Describing a person.</p>	Тест № 2, коммуникативная ситуация № 2.
3.	The Republic Defends Itself. Food and Restaurants.	<p><b>Grammar:</b> Present Simple and continuous. Action and non-action verbs .Passive Voice. Simple tenses.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Food and Restaurants. Everyday English: Time expressions.</p> <p><b>Reading:</b> Food-fuel or pleasure. Jam today, tomorrow, yesterday. The Republic Defends Itself. Sulla. Caesar marches on Rome. Pompey.</p> <p><b>Discussion:</b> The First Triumvirate.</p> <p><b>Speaking:</b> The Rome republic. Food and dishes in different countries.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Difficult words. <b>Listening:</b> Have you ever tried English food? Opening a restaurant.</p> <p><b>Writing:</b> Test translation.</p>	Материалы для письменного перевода с английского на русский № 1, коммуникативная ситуация № 3.

## 2 семестр

№	Наименование раздела	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
4.	Sport. The Olympic Flame Famous Moments in Sport.	<p><b>Grammar:</b> Past Tenses: simple, continuous, perfect. The Present and the Past Participle.</p> <p><b>Vocabulary:</b> Sport.</p> <p><b>Everyday English:</b> Polite request and offers.</p>	Задание для подготовки презентации № 1.

		<p><b>Reading:</b> When you hear the final whistle. Olympic history. The Olympic Flame. Famous moments in Sport.</p> <p><b>Discussion:</b> The Greeks Gods and Goddesses.</p> <p><b>Pronunciation:</b> Word stress.</p> <p><b>Speaking:</b> If you really want to win, cheat. Do you like sport? The origin the Olympic Games.</p> <p><b>Listening:</b> Disadvantages of being a football referee.</p> <p><b>Writing:</b> The leading Russian athletes and their victories.-</p>	
5.	Money.	<p><b>Grammar:</b> Present Perfect and past simple. <b>Vocabulary:</b> money, transport, extreme adjectives.(Split crossword).</p> <p><b>Vocabulary and pronunciation:</b> Saying numbers.</p> <p><b>Reading:</b> Ka-ching. My life without money. Persia vs Greece. The Battle of Marathon. Spartan Education.</p> <p><b>Speaking:</b> The money questionnaire.</p>	Коммуникативная ситуация № 4.
6.	Changing your life. It was just a Holiday.	<p><b>Grammar:</b> Present perfect continuous with for/since.</p> <p><b>Vocabulary and Pronunciation:</b> Sentence stress, strong adjectives, sounds.</p> <p><b>Listening:</b> Changing your life(dialogue). Everyday English: Directions prepositions of place and movement.</p> <p><b>Reading:</b> Changing your life. It was just a holiday...My African experience. Twenty Eight Heroes.</p> <p><b>Vocabulary:</b> War.</p> <p><b>Speaking:</b> The Great Patriotic War.</p> <p><b>Writing:</b> My grandfather took part in the GPW.</p> <p><b>Discussion:</b> Victory or death.</p>	Задание для подготовки презентации № 2.

При изучении дисциплины могут применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии в соответствии с ФГОС ВО.

### 2.3.3 Примерная тематика курсовых работ (проектов)

По данной дисциплине курсовые работы не предусмотрены.

### 2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
---	---------	-------------------------------------------------------------------------------------------

1.	Reading	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes: учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/511748">https://urait.ru/bcode/511748</a> (дата обращения: 17.05.2023).</p>
2.	Grammar	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Тихонов, А. А. Грамматика английского языка: просто и доступно : учебное пособие : [12+] / А. А. Тихонов. — Москва: ФЛИНТА, 2019. — 240 с.: табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: <a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=611203">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=611203</a> (дата обращения: 20.04.2023). — ISBN 978-5-9765-4144-3. — Текст: электронный.</p>
3.	Vocabulary	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № 9 от 24.05.2023 г.</p> <p>Redman S. English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. Third Edition. Cambridge University Press, 2013.</p>
4.	Speaking	<p>Методические указания по организации самостоятельной работы по дисциплине «Иностранный язык», утвержденные кафедрой английского языка в профессиональной сфере, протокол № __ от 24.05.2023 г.</p> <p>Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебное пособие для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 220 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13839-9. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <a href="https://urait.ru/bcode/511748">https://urait.ru/bcode/511748</a> (дата обращения: 01.05.2023).</p>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:



- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **3. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины (модуля)**

В ходе изучения дисциплины предусмотрено использование следующих образовательных технологий: лабораторные занятия, проблемное обучение, самостоятельная работа студентов.

Компетентностный подход в рамках преподавания дисциплины реализуется в использовании интерактивных технологий и активных методов в сочетании с внеаудиторной работой.

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины: использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет.

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины – для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и электронной информационно-образовательной среды университета.

Основные интерактивные образовательные технологии, которые регулярно применяются на занятиях по иностранному языку – дискуссия и деловая игра.

*Дискуссия* – публичное обсуждение или свободный вербальный обмен знаниями, суждениями, идеями или мнениями по поводу какого-либо спорного вопроса, проблемы; существенные черты дискуссии – сочетание взаимодополняющего диалога и обсуждения-спора, столкновение различных точек зрения, позиций.

*Деловая игра* – это совместная деятельность группы обучающихся и педагогического работника под управлением педагогического работника с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

### **4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Оценочные средства предназначены для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу учебной дисциплины «Иностранный язык».

#### **Структура оценочных средств для текущей и промежуточной аттестации**

№ п/п	Код и наименование индикатора	Результаты обучения	Наименование оценочного средства	
			Текущий контроль	Промежуточная аттестация
1	ИУК-4.1. Соблюдает нормы и требования к устной и письменной деловой коммуникации, принятые в	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой коммуникации, принятые в стране изучаемого языка; лексический и грамматический	Лексико-грамматический тест	Вопрос № 1 на зачете.

	стране(ах) изучаемого языка.	минимум английского языка, необходимый для деловой коммуникации. <i>Умеет:</i> использовать общеупотребительную и профессиональную лексику в устной и письменной деловой коммуникации; переводить тексты профессиональной направленности с иностранного языка на русский язык. <i>Владеет:</i> навыками деловой коммуникации, принятыми в стране изучаемого языка.	Устный опрос. Устное сообщение. Письменное сообщение / эссе.  Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос № 2 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.
4	ИУК-4.2. Демонстрирует способность к реализации деловой коммуникации в устной и письменной формах на иностранном(ых) языке(ах).	<i>Знает:</i> нормы устной и письменной деловой речи, современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах). <i>Умеет:</i> вести диалог-беседу общего и профессионального характера, соблюдая правила речевого этикета; делать сообщения, доклады с предварительной подготовкой. <i>Владеет:</i> диалогической и монологической речью с использованием изученных лексико-грамматических средств в коммуникативных ситуациях делового общения, в том числе на профессионально ориентированные темы.	Лексико-грамматический тест  Устный опрос. Устное сообщение.  Дискуссия. Устное сообщение.	Вопрос № 2 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.  Вопрос № 2 на зачете.

**Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы**

**Текущий контроль** – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков студентов, позволяющий получать первичную информацию о ходе и качестве усвоения учебного материала, а также стимулировать регулярную целенаправленную работу студентов. Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, проверки домашних заданий. Баллы тестирования переводятся в систему оценок преподавателем в соответствии со шкалой оценивания, описанной в п. 4.1. Во время проведения лабораторных занятий учитывается посещаемость обучающихся, оценивается их познавательная активность в процессе изучения нового материала. Устный опрос проводится на лабораторных занятиях в индивидуальной или групповой форме и затрагивает тематику текущих занятий, представленную в данной программе. Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и другие коммуникативные навыки, приобретенные в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык».

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в виде тестов, устных опросов, устных сообщений, дискуссий, письменных сообщений / эссе.

### Образец лексико-грамматического теста

#### Тест № 1

1. He's \_\_\_\_\_ older than he looks.  
A) much B) more C) \* D) the
2. Jessica's as tall \_\_\_\_\_ her mother.  
A) than B) like C) more D) as
3. "What \_\_\_\_\_ New York like?" "It's really exciting!"  
A) does B) is C) was D) did
4. Trains in London are more crowded \_\_\_\_\_ in Paris.  
A) that B) as C) than D) like
5. Oxford is one of \_\_\_\_\_ oldest universities in Europe.  
A) the B) \* C) much D) more
6. He isn't as intelligent \_\_\_\_\_ his sister.  
A) like B) as C) than D) nothing
7. This is \_\_\_\_\_ than I expected.  
A) more hard B) hard C) the hardest D) harder
8. Who is the \_\_\_\_\_ man in the world?  
A) rich B) most richest C) richest D) most rich
9. Everything is \_\_\_\_\_ in my country.  
A) more cheaper B) cheaper C) cheap D) cheapest
10. Rome was hotter \_\_\_\_\_ I expected.  
A) than B) that C) nothing D) as
11. My dad's really \_\_\_\_\_. He always buys presents for everyone.  
A) romantic B) fortunate C) generous D) depressed
12. Before you can get a credit card, you have to provide a lot of \_\_\_\_\_ details.  
A) wealth B) person C) happiness D) personal
13. I try to lead a \_\_\_\_\_ lifestyle - lots of exercises, fruit, and no junk food.  
A) depressed B) dirty C) healthy D) mess
14. The disco was so \_\_\_\_\_ that you couldn't hear yourself speak.  
A) noisy B) finance C) windy D) difference
15. After the earthquake, the country needed a lot of \_\_\_\_\_ equipment to look after the sick and wounded.  
A) depressed B) medical C) personal D) financial
16. She had a car crash, but she was \_\_\_\_\_ to escape with no injuries at all.

- A) depressed B) romantic C) lucky D) healthy
17. Venice is a very \_\_\_\_\_ city. A lot of people go there on honeymoon.  
A) dirty B) polluted C) wealthy D) romantic
18. Here is the \_\_\_\_\_ news. Share prices on the Dow Jones Index have fallen dramatically.  
A) cheap B) financial C) depressed D) wealthy
19. After a heart attack, he needed a major surgery, but fortunately the operation was \_\_\_\_\_.  
A) happy B) different C) successful D) personal
20. I didn't like that city at all. The streets were so \_\_\_\_\_ and the air was so \_\_\_\_\_.  
A) dirty / messy B) dirty / polluted C) personal / noisy D) messy / polluting

#### Тест № 2

1. What \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ at the weekend?  
A) does / does B) do / does C) does / do D) do / do
2. What \_\_\_\_\_ Dick and Tom like \_\_\_\_\_?  
A) do / doing B) doing / \* C) do / do D) does / doing
3. Do boys like \_\_\_\_\_ jeans?  
A) wear B) wearing C) to wear D) worn
4. My classmates \_\_\_\_\_ on picnic every month.  
A) went B) goes C) going D) go
5. Mary \_\_\_\_\_ face every morning.  
A) washes his B) wash my C) washes her D) washes their
6. I \_\_\_\_\_ a cigarette, but my teacher \_\_\_\_\_ smoke.  
A) don't / smokes B) smoke / doesn't C) smokes / smokes D) smoke / don't
7. They \_\_\_\_\_ wash \_\_\_\_\_ car every day.  
A) don't / my B) don't / his C) don't / their D) don't / our
8. My parents \_\_\_\_\_ eat meat.  
A) don't B) aren't C) doesn't D) are
9. Summer holidays \_\_\_\_\_ in June.  
A) begins B) begin C) beginning D) began
10. We \_\_\_\_\_ tennis on Monday evenings, but my little sister \_\_\_\_\_ on Sundays.  
A) play / play B) plays / plays C) play / plays D) plays / play
11. You \_\_\_\_\_ a lot of things in \_\_\_\_\_ free time.  
A) do / our B) does / your C) do / my D) do / your
12. My cat licks \_\_\_\_\_ tail every evening. But my dogs never lick \_\_\_\_\_ tails.  
A) its / their B) its / its C) their / its D) \* / \*
13. I like \_\_\_\_\_ football, but my brother doesn't.  
A) play B) played C) playing D) plays
14. She likes \_\_\_\_\_ TV, but her husband doesn't.  
A) watching B) to watch C) watches D) watched
15. Her sister doesn't \_\_\_\_\_ eating a hamburger.  
A) like B) likes C) liking D) liked
16. Do you like \_\_\_\_\_ in your free time?  
A) read B) reads C) to read D) reading
17. I like \_\_\_\_\_ but I \_\_\_\_\_ like swimming.  
A) sailing / don't B) sail / doesn't C) sail / don't D) sail / do
18. Tom \_\_\_\_\_ her but she doesn't like \_\_\_\_\_.  
A) like / her B) likes / him C) likes / he D) like / him
19. Andrew buys a newspaper everyday. \_\_\_\_\_ reads \_\_\_\_\_ at home.  
A) It / he B) Him / it C) He / it D) His / it
20. Mike eats cheeseburgers because \_\_\_\_\_ likes \_\_\_\_\_.  
A) he / their B) him / they C) he / them D) him / them

## Критерии оценки тестовых заданий

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	91-100% правильных ответов
Средний уровень «4» (хорошо)	81-90% правильных ответов
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	61-80% правильных ответов
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	менее 60% правильных ответов

### Примерные темы для проведения дискуссии

1. What does yours career start with?
2. How do you imagine the structure of education in Great Britain?
3. Which level of this structure is the most important for your future career?
4. What are your plans in education? Which level will be final for you?
5. Would you like to be a member of any society/association?

## Критерии оценки участия в дискуссии

### Содержание

1. Тематика полностью соответствует заданной ситуации.
2. Коммуникативное намерение реализовано, цель достигнута.
3. Участник высказывает (не менее 2) оригинальных аргументов или контраргументов.
4. Приведены конкретные факты и события в качестве примера.
5. Приведен пример из личного опыта.
6. Участник учитывает сильные и слабые стороны противоположной точки зрения.
7. Проявлено уважение к мнению других участников, доброжелательность.
8. Объем высказывания позволяет решить поставленную задачу.

### Коммуникативная направленность

1. Использованные коммуникативные структуры позволяют достичь поставленной цели.
2. Адаптирует полученную информацию с учетом особенностей получателя.
3. Использует структуры, реализующие функцию воздействия на аудиторию.
4. Использует конструкции, способствующие установлению и поддержанию контакта с аудиторией.

### Организация высказывания

1. Высказывание логично построено.
2. Высказывание четко структурировано.
3. Имеет завершенный характер.
4. Имеются фразы, сигнализирующие о начале и окончании высказывания.
5. Средства логической связи используются верно.

### Лексическое оформление речи

1. В речи участника нет лексических ошибок.

2. Словарный запас участника богат, разнообразен и адекватен поставленной задаче.
3. Владеет профессиональной терминологией.
4. Владеет общенаучной лексикой.
5. Владеет лексической сочетаемостью.
6. Владеет экспрессивными средствами лексического уровня.

#### Грамматическое оформление речи

1. Правильно использует простые грамматические структуры и формы.
2. Речь богата разнообразными грамматическими конструкциями.
3. Правильно использует сложные грамматические структуры и формы.
4. Правильно использует структуры, составляющие специфику иностранного языка.
5. Использует эмфатические грамматические конструкции.

#### Фонетическое оформление речи

1. Высокая скорость речи.
2. Правильное произношение слов и всех типов ассимиляции в потоке речи.
3. Отсутствие необоснованных пауз.
4. Фразовое ударение и интонационные контуры без нарушений нормы.
5. Реализация функции воздействия с помощью эмфатической интонации.

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	Оценка « <b>отлично</b> » ставится в том случае, когда из каждой категории выполнены не менее 90 % соответствующих критериев.
Средний уровень «4» (хорошо)	Оценка « <b>хорошо</b> » ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 75% соответствующих критериев.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	Оценка « <b>удовлетворительно</b> » ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено не менее 60 % соответствующих критериев.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Оценка « <b>неудовлетворительно</b> » ставится в том случае, когда из каждой категории выполнено менее 60 % соответствующих критериев.

#### Примерные темы для письменного сообщения / эссе.

1. Can you write about how much TV you watch and what kind of programs?
2. What do you think is easier, to speak English or write it?
3. Who do you think are safer drivers, women or men?

#### Критерии оценивания письменного сообщения / эссе.

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	Студент выполнил все требования к написанию эссе: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема

	раскрыта полностью; грамматические и лексические ошибки отсутствуют.
Средний уровень «4» (хорошо)	Основные требования к эссе выполнены, но при этом допущены недочёты – имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём эссе; допущено незначительное количество грамматических и лексических ошибок.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	Имеются существенные отступления от требований по написанию эссе – тема освещена лишь частично, имеются фактические ошибки; допущено достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Тема эссе не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание обозначенной проблемы; допущены грубые грамматические и лексические ошибки.

### Примерные темы для устного сообщения

1. Modern manners
2. Same planet, different worlds
3. I need a hero

### Критерии оценивания устного сообщения

Оценка	Критерии оценки
Высокий уровень «5» (отлично)	Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, не допуская грамматических и лексических ошибок.
Средний уровень «4» (хорошо)	Студент способен порождать с определенной степенью уверенности связный иноязычный монологический текст с ориентацией на свою профессиональную деятельность и интересы, задавать и отвечать на вопросы, поддержать беседу в рамках изученных тем, допуская незначительное количество грамматических и лексических ошибок.
Пороговый уровень «3» (удовлетворительно)	Студент правильно излагает только часть материала, затрудняется привести примеры; недостаточно четко и полно отвечает на дополнительные вопросы; демонстрирует пробелы в знании основных норм иностранного языка и культуры реализации коммуникативного взаимодействия; допускает достаточное количество лексико-грамматических и фонетических ошибок.
Минимальный уровень «2» (неудовлетворительно)	Студент демонстрирует недостаточный уровень понимания устной речи, включающей базовую лексику и наиболее часто встречающуюся терминологию, не способен порождать иноязычный монологический текст с ориентацией на свою учебную деятельность, внеучебные и профессиональные интересы, не понимает заданные вопросы и не может правильно ответить на них не

	способен поддержать беседу (диалог) в рамках изученных тем, допускает грубые грамматические и лексические ошибки.
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Примерные вопросы для устного опроса

#### Устный опрос по теме «Food: fuel or pleasure?»

1. Women worry more about their diet than men.
2. Young people today eat less healthy than ten years ago.
3. Men cook as a hobby, women cook because they have to.
4. Vegetarians are healthier than people who eat a lot of meat.
5. You can often eat better in cheap restaurants than in expensive ones.
6. Every country thinks that their cooking is the best.

#### Устный опрос по теме «Driving a car»

1. Drivers should not use any kind of phone when they are driving.
2. The minimum age for riding a motorbike should be 25.
3. People who drink and drive should lose their licence for life.
4. The speed limit on motorways should be 100 kilometres an hour.
5. Cyclists are just as dangerous as car drivers.
6. Speed cameras do not stop accidents.
7. People over 70 are more drivers than young people.

### Критерии оценивания устного опроса

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, который: обнаруживает понимание материала, может обосновывать свои суждения, привести необходимые примеры не только по шаблону, но и самостоятельно составленные; излагает материал правильно с точки зрения норм языка, не допускает серьезных грамматических, лексических, фонетических ошибок; используемый языковой материал соответствует поставленной коммуникативной задаче.

Оценка **«хорошо»** выставляется студенту, который: дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «отлично», но допускает 2-3 грамматические, лексические, фонетические ошибки, 1-2 недочета по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«удовлетворительно»** выставляется студенту, который: излагает материал не всегда полно и последовательно; допускает неточности в определении понятий или формулировке правил, не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновывать свои суждения и привести свои примеры; допускает более 3-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 3-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

Оценка **«неудовлетворительно»** выставляется студенту, который: обнаруживает незнание материала соответствующего теме, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал; допускает более 5-х серьезных грамматических, лексических, фонетических и прочих ошибок; допускает более 5-х недочетов по таким критериям как полнота, логичность, последовательность, объем ответа, успешность решения коммуникативной задачи.

### Примерная тематика деловой игры

1. You are a cross-cultural hired by a foreign tourist who is going to a country you know well for the first time. Prepare some advice to give your client about cultural aspects.



2. You are a tourist who is going to a foreign country. As part of the preparation for your trip, you have arranged to meet a consultant who is an expert on the culture of the country.

### **Критерии оценивания участия студента в деловой игре**

Оценка **«отлично»**: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме; студент демонстрирует способность логично и связно вести беседу, активно включается в беседу и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, при необходимости проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу в случае сбоя, демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче, использует разнообразные грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей, в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонетических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно.

Оценка **«хорошо»**: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме; студент в целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу, однако не всегда проявляет инициативу при необходимости смены темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника, демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении; использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания; не допускает фонетических ошибок; звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, интонационный рисунок в основном правильный.

Оценка **«удовлетворительно»**: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме; студент демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не сразу включается в беседу и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при необходимости смены темы; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника, демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи, делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание, в отдельных случаях понимание речи затруднено из-за наличия фонетических ошибок, неправильного произнесения отдельных звуков, неправильного интонационного рисунка.

Оценка **«неудовлетворительно»**: цель общения не достигнута, студент не может поддерживать беседу, словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи, неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи, речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонетических ошибок и неправильного произнесения многих звуков.

### **Зачетно-экзаменационные материалы для промежуточной аттестации (зачет/экзамен)**

**Промежуточный контроль** имеет форму зачета (1 – 2 семестры), на которых оценивается уровень овладения студентами основными видами речевой деятельности. Зачет и экзамен представляют собой формы периодической отчетности студента, определяемые учебным планом подготовки по направлению.

**Зачет** служит формой проверки усвоения учебного материала лабораторных занятий, качества выполнения студентами всех видов самостоятельных работ, развития творческого мышления, умения синтезировать полученные знания и применять их в решении практических задач.

Зачет предусматривает проверку качества знаний и сформированности умений в области:

1) языковых навыков и умений в области фонетики, лексики, грамматики изучаемого иностранного языка для реализации иноязычной коммуникации в устной и письменной формах для решения задач профессиональной деятельности;

2) умений иноязычного общения в устной и письменной формах (говорение, письмо) в профессиональных коммуникативных ситуациях;

3) рецептивных видов речевой деятельности (чтение) в рамках будущей профессиональной деятельности.

Оценка, выставляемая за зачет в 1-3 семестрах, носит качественный характер, то есть выставляется по шкале наименований «зачтено» / «не зачтено».

### **Содержание зачета.**

Зачет включает выполнение следующих заданий:

1. Лексико-грамматический итоговый тест по пройденному в течение семестра материалу.

2. Письменный перевод с английского языка на русский язык профессионально-ориентированного текста 1200-1500 печатных знаков (со словарем). Реферирование текста на английском языке. Беседа с преподавателем по тексту на английском языке (ответы на вопросы по тексту).

### **Критерии выставления оценки «зачтено» / «не зачтено»:**

**Оценка «зачтено»:** Студент правильно выполнил не менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует высокую, хорошую или приемлемую технику чтения, умение адекватно переводить текст профессиональной направленности, корректно либо в большинстве случаев корректно использовать лексико-грамматические единицы с учетом цели высказывания. В беседе с преподавателем по тексту студент демонстрирует полное или частичное понимание речи преподавателя. При этом студент может допустить ряд незначительных или серьезных ошибок при чтении, переводе текста, в ответах на вопросы преподавателя. Студент проявляет достаточные/ недостаточные (но удовлетворительные, приемлемые) навыки монологической и диалогической речи.

**Оценка «не зачтено»:** Студент правильно выполнил менее 65% заданий лексико-грамматического итогового семестрового теста. Студент демонстрирует неудовлетворительную технику чтения. Отсутствуют навыки и умения, необходимые для адекватного перевода текста профессиональной направленности. В беседе с преподавателем студент демонстрирует полное непонимание речи преподавателя. Студент допускает большое количество серьезных фонетических, лексических и грамматических ошибок, отсутствуют навыки монологической и диалогической речи.

### **Образцы примерных заданий для зачета**

**Тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических, лексических навыков и умений для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке (вопрос № 1 на зачете)**

1. He \_\_\_\_\_ some new shoes last month.

A) bought B) buying C) buy D) buys

2. Where \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ on holiday last year?

A) did / went B) go / did C) did / go D) do / go

3. A: \_\_\_\_\_ you \_\_\_\_\_ Jane last month?

B: No, I \_\_\_\_\_ .

A) \* / saw / didn't B) Did / see / didn't C) Did / saw / didn't D) Did / see / did

4. A: \_\_\_\_\_ did she \_\_\_\_\_ a job?

B: In the car factory.

A) When / get B) Where / got C) Who / get D) Where / get

5. Max didn't \_\_\_\_\_ yesterday afternoon; he \_\_\_\_\_ at home.

A) go out / stayed B) go out / stay C) went out / stayed D) went out / stay

6. Geoffrey \_\_\_\_\_ French before, but he \_\_\_\_\_ at university now.

A) study didn't / studies B) didn't study / study C) did not study / studies D) didn't studied / studies

7. A: \_\_\_\_\_ did they have \_\_\_\_\_ lunch?

B: Soup & fish.

A) What / on B) What / for C) Where / in D) Who / for

8. A: Where \_\_\_\_\_ you last week?

B: I \_\_\_\_\_ in Alabama.

A) were / were B) was / is C) were / was D) was / were

9. I usually \_\_\_\_\_ for 6 hours a day, but I \_\_\_\_\_ for 8 hours yesterday.

A) work / worked B) works / worked C) worked / worked D) work / work

10. Rosemary often \_\_\_\_\_ to work by bus, but she \_\_\_\_\_ to work by taxi yesterday.

A) got / get B) gets / got C) get / got D) got / got

11. Bonny and Nick \_\_\_\_\_ tennis last weekend, but they rarely \_\_\_\_\_ tennis.

A) played / play B) play / play C) play / plays D) play / played

12. It \_\_\_\_\_ a lot in winter here, but it \_\_\_\_\_ last year.

A) snows / rains B) snowed / rained C) snow / rain D) snows / rained

13. Last year it \_\_\_\_\_ for three months, but it \_\_\_\_\_ just for two weeks.

A) snows / rains B) snowed / rained C) snowing / raining D) snow / raining

14. A: \_\_\_\_\_ it snow a little in winter in Holland?

B: Yes, it \_\_\_\_\_. But last winter it \_\_\_\_\_ snow at all.

A) Do / do / didn't B) Does / do / doesn't C) Does / does / didn't D) Do / does / don't

15. A: \_\_\_\_\_ you usually work for 8 hours a day?

B: Yes, I \_\_\_\_\_. But last week I \_\_\_\_\_ for 8 hours a day.

A) Do / do / didn't work B) Do / did / didn't worked C) Did / did / don't work D) Do / did / don't work

16. A: \_\_\_\_\_ Alex \_\_\_\_\_ you yesterday evening?

B: No, he \_\_\_\_\_.

A) Did / helped / didn't B) Did / helped / did C) Did / help / did D) Did / help / didn't

17. It \_\_\_\_\_ Jack's birthday two days ago.

A) was B) were C) is D) are

18. A: Who \_\_\_\_\_ you eat with?

B: Well, I \_\_\_\_\_ dinner with friends.

A) did / eat B) did / eats C) did / ate D) did / eaten

19. Ann usually \_\_\_\_\_ to work, but yesterday she \_\_\_\_\_.

A) drive / walks B) drives / walked C) drove / walked D) drive / walk

20. It usually \_\_\_\_\_ a lot in winter but last year it \_\_\_\_\_.

A) rains / snowed B) rains / snows C) rain / snowed D) rain / snow

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

**Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете)**

Read the article and answer the questions after the text:

The term personality is derived from the Latin word *persona* meaning a mask. Personality is a patterned body of habits, traits, attitudes and ideas of an individual as these are organized externally into roles and statuses and as they relate internally to motivation, goals and various aspects of selfhood.

According to Robert Park and Earnest Burgess Personality is the sum and organization of those traits which determine the role of the individual in the group.

According to Linton, personality embraces the total organized aggregate of psychological processes and status pertaining to the individual. Personality says Maclver is all that an individual is and has experienced so far as this all can be comprehended as unity. According to Lundberg the term personality refers to the habits, attitudes and other social traits that are characteristic of a given individual's behavior.

By personality Ogburn means the integration of the socio-psychological behavior of the human being, represented by habits of action and feeling, attitudes and opinions.

Davis regards personality a psychic phenomenon which is neither organic nor social but an emergent from a combination of the two. According to Young personality is the totality of behavior of an individual with a given tendency system interacting with a sequence of situations.

Do you agree or disagree?

1. Personality is a patterned body of habits, traits, attitudes and ideas of an individual as these are organized externally into roles and statuses and as they relate internally to motivation, goals and various aspects of selfhood.

2. Personality embraces the total organized aggregate of psychological processes and status pertaining to the individual.

3. Personality is all that an individual is and has experienced so far as this all can be comprehended as unity.

4. Personality a psychic phenomenon which is neither organic nor social but an emergent from a combination of the two.

**2 семестр**

**Тест на проверку соответствия уровня сформированности иноязычных грамматических, лексических навыков и умений для реализации социального взаимодействия на изучаемом иностранном языке (вопрос № 1 на зачете)**

1. I will have a bath \_\_\_\_\_ I go to bed.

A) when B) if C) before D) until

2. I'm coming to London tomorrow. I'll ring you \_\_\_\_\_ I arrive.

A) before B) when C) until D) if

3. \_\_\_\_\_ it is a nice day tomorrow, we can go swimming.

A) If B) Until C) When D) Before

4. Wait here \_\_\_\_\_ I get back.

A) until B) before C) as soon as D) when

5. \_\_\_\_\_ you have any problem, just ask for help.

A) When B) After C) Before D) Until

6. I want to get home \_\_\_\_\_ Jim comes back.

A) if B) before C) until D) when

7. I'm going to have driving lessons \_\_\_\_\_ I pass my test.  
A) before B) when C) if D) until
8. Give me your address \_\_\_\_\_ you go home.  
A) if B) before C) as soon as D) until
9. Bye! I \_\_\_\_\_ you when I \_\_\_\_\_ home.  
A) phoned / get B) will phone / will get C) phone / get D) will phone / get
10. I'm going to bed when this TV program \_\_\_\_\_.  
A) ended B) will end C) is going to end D) ends
11. I'm sorry you are leaving. I \_\_\_\_\_ when you \_\_\_\_\_.  
A) am glad / you are back B) glad / will be back C) will be glad / are back D) am glad / will be back
12. "Give me your phone number." "Sure. I \_\_\_\_\_ it to you before I \_\_\_\_\_."  
A) will give / go B) give / will go C) will give / will go D) am going to give / go
13. What's \_\_\_\_\_ TV tonight?  
A) at B) in C) on D) with
14. I often go abroad \_\_\_\_\_ business.  
A) to B) by C) for D) on
15. Do you come to school \_\_\_\_\_ bus?  
A) on B) by C) at D) in
16. I'm very busy \_\_\_\_\_ the moment.  
A) in B) on C) by D) at
17. I can't understand the instructions. They're \_\_\_\_\_ Chinese.  
A) by B) at C) in D) for
18. "Romeo and Juliet" is a play \_\_\_\_\_ William Shakespeare.  
A) for B) by C) with D) on
19. "Is Mr. James \_\_\_\_\_ work this week?" "No. He's \_\_\_\_\_ holiday."  
A) on / in B) at / in C) in / for D) at / on
20. I hate being late. I like to arrive \_\_\_\_\_ time.  
A) by B) on C) at D) for

**Критерии оценивания теста** (за правильный ответ дается 1 балл):

Оценка «отлично»: 91-100% правильных ответов.

Оценка «хорошо»: 81-90% правильных ответов.

Оценка «удовлетворительно»: 61-80% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно»: 60% и менее правильных ответов.

**Образец профессионально-ориентированного текста для выполнения письменного перевода и реферирования (вопрос № 2 на зачете)**

Read the text.

The dangerous political aura surrounding sociology in the Mao era and the lesson of the abortive 1957 attempt to revive the field might have been expected to make it difficult to attract talented people to Chinese sociology after 1979. However, the field revived very rapidly and showed surprising intellectual vigor. A number of surviving pre-1949 sociologists reappeared to play leading roles in the revival, considerable numbers of middle-aged individuals trained in related fields were recruited (or ordered) to become sociologists, and many young people expressed eagerness to be selected for training in the field. The Chinese Sociological Association was formally revived, with Fei Xiaotong as its head. (Fei "unrenounced" his pre-1949 works, weakened his ties with ethnology, and resumed advocacy of the program of Chinese rural

development he had championed a generation earlier.) A number of departments of sociology were established in leading universities, and new sociological journals and a large number of monographs and textbooks began to appear. Institutes of sociology were established within the Chinese Academy of Social Science in Peking as well as in many provincial and city academies. Apparently, the novelty of the field, the chance to make a place for oneself, and perhaps even the chance to study abroad without having to face competition from layers of senior people more than compensated for the checkered political past of sociology. In any case, the speed and vigor with which the field revived surprised the skeptics (see Whyte and Pasternak 1980).

Choose the correct answer.

1. The dangerous political aura surrounding sociology in...:  
a) The Si era; b) The Mao era; c) the Min era.
2. Considerable numbers of ... individuals trained in related fields were recruited (or ordered) to become sociologists, and many young people expressed eagerness to be selected for training in the field:  
a) young; b) middle-aged; c) old.
3. Institutes of sociology were established within the Chinese Academy of Social Science in...:  
a) Peking; b) Hong Kong; c) Chaohu.

## **5. Перечень учебной литературы, информационных ресурсов и технологий**

### **5.1. Учебная литература**

1. New English file intermediate [Текст] : student's book / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. - Oxford ; New York : Oxford University Press, 2011. - 159 p. : ill. - ISBN 9780194518000 : 667.00.
2. New English file intermediate [Текст]: workbook [with MultiROM and Workbook Key] / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig, with Tracy Byrne. - Oxford ; New York : Oxford University Press, 2011. - 79 pp. : ill. - Прилагается MultiROM ; Workbook Key. - ISBN 9780194518048 : 375.00.
3. Шимановская Л.А., Аннотирование и реферирование научно-популярной литературы на английском языке – Казань, КГТУ, 2010. [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_view\\_red&book\\_id=259053#](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=259053#).

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Юрайт».

### **5.2. Периодическая литература**

1. Базы данных компании «Ист Вью» <http://dlib.eastview.com>
2. Электронная библиотека GREBENNIKON.RU <https://grebennikon.ru/>

### **5.3. Интернет-ресурсы, в том числе современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы**

**Электронно-библиотечные системы (ЭБС):**

1. ЭБС «ЮРАЙТ» <https://urait.ru/>
2. ЭБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН» [www.biblioclub.ru](http://www.biblioclub.ru)
3. ЭБС «BOOK.ru» <https://www.book.ru>
4. ЭБС «ZNANIUM.COM» [www.znanium.com](http://www.znanium.com)
5. ЭБС «ЛАНЬ» <https://e.lanbook.com>

### **Профессиональные базы данных:**

1. Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>
2. Полнотекстовые архивы ведущих западных научных журналов на Российской платформе научных журналов НЭИКОН <http://archive.neicon.ru>
3. Национальная электронная библиотека (доступ к Электронной библиотеке диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) <https://rusneb.ru/>
4. Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
5. "Лекториум ТВ" <http://www.lektorium.tv/>
6. Университетская информационная система РОССИЯ <http://uisrussia.msu.ru>

### **Информационные справочные системы:**

1. Консультант Плюс - справочная правовая система (доступ по локальной сети с компьютеров библиотеки)

### **Ресурсы свободного доступа:**

1. Полные тексты канадских диссертаций <http://www.nlc-bnc.ca/thesescanada/>
2. КиберЛенинка (<http://cyberleninka.ru/>);
3. Министерство науки и высшего образования Российской Федерации <https://www.minobrnauki.gov.ru/>;
4. Федеральный портал "Российское образование" <http://www.edu.ru/>;
5. Информационная система "Единое окно доступа к образовательным ресурсам" <http://window.edu.ru/>;
6. Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов <http://school-collection.edu.ru/> .
7. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов (<http://fcior.edu.ru/>);
8. Проект Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина "Образование на русском" <https://pushkininstitute.ru/>;
9. Справочно-информационный портал "Русский язык" <http://gramota.ru/>;
10. Служба тематических толковых словарей <http://www.glossary.ru/>;
11. Словари и энциклопедии <http://dic.academic.ru/>;
12. Образовательный портал "Учеба" <http://www.ucheba.com/>;
13. Законопроект "Об образовании в Российской Федерации". Вопросы и ответы [http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy\\_i\\_otvety](http://xn--273--84d1f.xn--plai/voprosy_i_otvety)

### **Собственные электронные образовательные и информационные ресурсы КубГУ:**

1. Среда модульного динамического обучения <http://moodle.kubsu.ru>
2. База учебных планов, учебно-методических комплексов, публикаций и конференций <http://mschool.kubsu.ru/>
3. Библиотека информационных ресурсов кафедры информационных образовательных технологий <http://mschool.kubsu.ru/>;
4. Электронный архив документов КубГУ <http://docspace.kubsu.ru/>
5. Электронные образовательные ресурсы кафедры информационных систем и технологий в образовании КубГУ и научно-методического журнала "ШКОЛЬНЫЕ ГОДЫ" <http://icdau.kubsu.ru/>

## 6. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

### Самостоятельная работа

Цель – закрепление умений и навыков, сформированных на аудиторных практических занятиях, совершенствование в основных видах речевой деятельности, таких как чтение и понимание (Reading and Comprehension), письмо (Writing) с последующим выходом в устную речь (Speaking). Одной из важных составляющих такого вида работы является пополнение словарного запаса (активной и пассивной лексики), закрепление грамматического материала в процессе чтения литературы по специальности.

*Работа над текстом* – один из важнейших компонентов познавательной деятельности, который направлен на извлечение информации из письменного источника. Для того, чтобы текст стал реальной и продуктивной основой обучения всем видам речевой деятельности, необходимо проделать ряд операций с составляющими его языковыми единицами, научиться трансформировать их и конструировать свои предложения для решения определенных коммуникативных задач (пересказа, составления выступления по теме, диалога, письменного сообщения и т.д.). Рекомендуется следующий порядок действий:

1. Просмотрите текст и постарайтесь понять, о чем идет речь.
2. При повторном чтении разделите сложносочиненные или сложноподчиненные предложения на самостоятельные и придаточные, выделите причастные обороты или другие конструкции.
3. Найдите подлежащее и сказуемое, и поняв их значение, переведите последовательно второстепенные члены предложения.
4. Если предложение длинное, определите слова и группы, которые можно временно опустить для выяснения основного содержания предложения. Не ищите в словаре сразу все незнакомые слова, попробуйте догадаться об их значении по контексту.
5. Внимательно присмотритесь к словам, имеющим знакомые вам корни, суффиксы, приставки. При этом обратите внимание на то, какой частью речи являются такие слова.
6. Слова, оставшиеся непонятными, ищите в словаре.

*Работа со словарем.*

1. Повторите английский алфавит. Это поможет находить слова не только по первой букве, но и по всем остальным.
2. Запомните обозначения частей речи:  
*n* – noun - имя существительное  
*v* – verb - глагол  
*adj.* – adjective – имя прилагательное и т.д.
3. Из нескольких значений слова в словарной статье постарайтесь подобрать близкое по смыслу, связав с общим смыслом предложения.
4. Помимо словарей общеупотребительной лексики пользуйтесь терминологическими словарями по своей специальности.

Несмотря на помощь словаря, вам будут встречаться непонятные слова и выражения. Не теряйте зря времени, если очень долго не можете разобраться сами. Обратитесь за консультацией к преподавателю.

*Работа над лексикой.*

Запоминание лексики обычно бывает основной трудностью при изучении иностранного языка. Без знания слов не может быть знания языка. Нужно проделать большую и сознательную работу, прежде чем будет усвоен необходимый словарный минимум профессиональных терминов.

Встречая новое слово, всегда анализируйте его, обращая внимание на написание, произношение и значение. Часто можно найти сходство с аналогичным или сходным русским словом, например, *passenger* – пассажир и др. Важно также научиться подмечать



родство новых слов с уже известными. Однако, есть слова, не поддающиеся никакому анализу. Их надо постараться запомнить, но механическое повторение не всегда эффективно. Попробуйте следующий порядок работы:

- произнесите новое слово сначала изолированно;
- произнесите словосочетание из текста с новым словом (уделите особое внимание предлогам);
- подберите к новому слову синонимы или антонимы (если это возможно);
- выполните письменно лексические упражнения после текста.

*Работа над грамматикой.*

Формирование речевого грамматического навыка предполагает воспроизведение различных грамматических явлений в ситуациях, типичных для профессиональной коммуникации и адекватное грамматическое оформление высказываний. Работая над этим, вам следует:

- прочтите развернутый теоретический материал по изучаемой теме в учебнике по грамматике английского языка;
- изучите справочную таблицу в приложении к данному пособию;
- найдите в тексте урока изучаемую грамматическую структуру;
- обозначьте имеющиеся грамматические ориентиры;
- сделайте письменно упражнения;
- варьируйте содержание предложений в имеющихся моделях, заменяя слова в зависимости от меняющейся ситуации;
- сопоставьте / противопоставьте изучаемую структуру ранее изученным;

Переход от навыков к умениям обеспечивается посредством активации новых грамматических структур в составе диалогических и монологических высказываний по определенной теме. Включайте освоенный материал в беседы и высказывания по пройденным темам.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Контроль самостоятельной работы осуществляется фронтально или индивидуально на занятии и в ходе консультации.

Для выполнения предложенных заданий магистрант должен регулярно работать с литературой и Интернет–ресурсами, которые рекомендует преподаватель.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

## **7. Материально-техническое обеспечение по дисциплине (модулю)**

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций,	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер Оборудование: магнитолы	

текущего контроля и промежуточной аттестации		
Учебные аудитории для проведения лабораторных работ. Ауд. 256	Мебель: учебная мебель Технические средства обучения: экран, проектор, компьютер	

Для самостоятельной работы обучающихся предусмотрены помещения, укомплектованные специализированной мебелью, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

Наименование специальных помещений	Оснащенность специальных помещений	Перечень лицензионного программного обеспечения
Помещение для самостоятельной работы обучающихся (читальный зал Научной библиотеки)	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	
Помещение для самостоятельной работы обучающихся. Ауд. 243	Мебель: учебная мебель Комплект специализированной мебели: компьютерные столы Оборудование: компьютерная техника с подключением к информационно-коммуникационной сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду образовательной организации, веб-камеры, коммуникационное оборудование, обеспечивающее доступ к сети интернет (проводное соединение и беспроводное соединение по технологии Wi-Fi)	